



**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**МИНИСТАРСТВО ОДБРАНЕ**  
**СЕКТОР ЗА МАТЕРИЈАЛНЕ РЕСУРСЕ**  
**УПРАВА ЗА СНАБДЕВАЊЕ**  
**Дирекција за набавку и продају**  
бр. 188 - 9  
11.09.2014. године

На основу члана 32, члана 55, став 1, тачка 2) и члана 60, став 1, тачка 1) Закона о јавним набавкама (“Сл. гласник РС”, бр. 124/12),

објављује  
**ПОЗИВ ЗА ПОДНОШЕЊЕ ПОНУДА**  
**у отвореном поступку по партијама за јавну набавку добара бр. 98/2014,**  
**погонска горива**

**1. Назив, адреса и интернет страница наручиоца:**

Министарство одбране, Сектор за материјалне ресурсе, Управа за снабдевање, Дирекција за набавку и продају, Немањина 15, 11000 Београд, позива понуђаче да поднесу писане понуде у складу са условима утврђеним овим позивом и конкурсном документацијом.

Интернет адреса: [www.mod.gov.rs](http://www.mod.gov.rs) или [www.nabavke.mod.gov.rs](http://www.nabavke.mod.gov.rs)

**2. Врста наручиоца:** орган државне управе

**3. Врста поступка јавне набавке:** отворени поступак јавне набавке, по партијама.

**4. Опис предмета набавке, назив и ознака из општег речника набавке:**

Предмет јавне набавке: **погонска горива**, обликован у 3 (три) партије:

Редни број партије	Назив добра које је предмет јавне набавке	Јединица мере	Количина
1.	Гасно уље Евро дизел класа Д	l	2.511.000
2.	Евро премијум БМБ-95	l	125.000
3.	Млазно гориво ЈЕТ А-1	kg	1.000.000

Називи и ознаке из Општег речника набавке:

**09134220 – Дизел гориво (EN 590)**, за Гасно уље Евро дизел

**09132100 – Безоловни бензин**, за Евро премијум БМБ-95 и

**09131100 – Гориво типа керозина за млазне авионе**, за Млазно гориво ЈЕТ А-1.

**5. Критеријум, елементи критеријума за доделу уговора:**

Одлуку о избору најповољније понуде донеће се применом критеријума “**најнижа понуђена цена**“.

У случају да, после анализе и рангирања понуда, две или више прихватљивих понуда имају једнаку цену, наручилац ће применити помоћни критеријум – краћи рок испоруке, а ако имају једнаку цену и исти рок испоруке, биће изабрана понуда са понуђеним дужим роком плаћања.

**6. Начин преузимања конкурсне документације и интернет адреса где је конкурсна документација доступна:**

Заинтересована лица могу преузети конкурсну документацију са Портала Управе за јавне набавке: [www.portal.ujn.gov.rs](http://www.portal.ujn.gov.rs) или са Интернет веб апликације „Јавне набавке у МО и ВС” на домену [www.nabavke.mod.gov.rs](http://www.nabavke.mod.gov.rs).

**7. Подаци о надлежним органима где се могу благовремено добити исправни подаци о пореским обавезама, заштити животне средине, заштити при запошљавању, условима рада и слично:**

Подаци о пореским обавезама се могу добити у Пореској управи, Министарства финансија и привреде, ул. Кнеза Милоша бр.20, 11000 Београд, [www.poreskauprava.gov.rs](http://www.poreskauprava.gov.rs).

Подаци о заштити животне средине се могу добити у Агенцији за заштиту животне средине, ул. Руже Јовановић 27а, 11160 Београд, [www.sepa.gov.rs](http://www.sepa.gov.rs) и у Министарству пољопривреде и заштите животне средине, ул. Омладинских бригада 1, Пословна зграда СИВ 3, 11070 Нови Београд, [www.mpzss.gov.rs](http://www.mpzss.gov.rs).

Подаци о заштити при запошљавању и условима рада се могу добити у Министарству за рад, запошљавање, борачка и социјална питања, ул. Немањинњ бр.22–26, 11000 Београд, [www.minrzs.gov.rs](http://www.minrzs.gov.rs).

**8. Начин подношења понуде и рок за подношење понуде:**

Пожељно је да сви документи поднети у понуди буду повезани у целину и запечаћени (осим средстава финансијског обезбеђења за озбиљност понуде), тако да се не могу накнадно убацивати, одстрањивати или замењивати појединачни листови, односно прилози, а да се видно не оштете листови или печат.

Понуда се подноси лично или путем поште у затвореној коверти или кутији, овереној печатом подносиоца понуде, тако да се при отварању може проверити да ли је затворена онако како је предата.

Понуда се подноси на адресу: Министарство одбране, Сектор за материјалне ресурсе, Управа за снабдевање, Дирекција за набавку и продају, Немањина бр. 15, приземље-деловодство, канцеларија 015.

На коверти или кутији мора бити наведено:

**ПОНУДА ЗА НАБАВКУ БРОЈ 98/2014 – ПОГОНСКА ГОРИВА - НЕ ОТВАРАТИ**

На полеђини коверте или кутије мора да се наведе тачан назив и адреса понуђача, број телефона и име и презиме особе за контакт.

У случају да понуду подноси група понуђача, на коверти или кутији потребно је назначити да се ради о групи понуђача и навести називе и адресу свих учесника у заједничкој понуди.

Рок за подношење понуда је **40 (четрдесет) дана** од дана када је објављен позив за подношење понуда на Порталу јавних набавки Управе за јавне набавке, до **09,45 часова, дана 21.10.2014. године.**

Понуда се сматра благовременом уколико је примљена од стране наручиоца до **09,45 часова дана 21.10.2014. године**, без обзира на начин на који је поднета.

Наручилац ће, по пријему одређене понуде, на коверти, односно кутији у којој се понуда налази, обележити време пријема и евидентирати број и датум понуде према редоследу приспећа. Уколико је понуда достављена непосредно, наручилац ће навести датум и сат пријема понуде.

Понуда коју наручилац није примио у року одређеном за подношење понуда, односно која је примљена по истеку дана и сата до којег се могу понуде подносити, сматраће се неблаговременом.

#### **9. Место, време и начин отварања понуда:**

Отварање понуда ће се обавити у просторијама наручиоца: Министарства одбране, Сектор за материјалне ресурсе, Управа за снабдевање, Дирекција за набавку и продају, Београд, Немањина бр. 15, приземље, просторија број **013**.

Отварање понуда је јавно, по редоследу пријема понуда, и обавиће се са почетком у **10,00 часова**, истог дана по истеку рока за подношење понуда, односно **21.10.2014. године**.

#### **10. Услови под којима представници понуђача могу учествовати у поступку отварања понуда:**

Отварање понуда је јавно и може присуствовати свако заинтересовано лице. У поступку отварања понуда могу активно учествовати само овлашћени представници понуђача.

Представници понуђача дужни су да пре почетка отварања понуда комисији за јавну набавку поднесу пуномоћје за учешће у поступку отварања понуда, које гласи на лице које присуствује отварању понуда, у противном наступају као јавност и не могу предузимати активне радње у поступку отварања понуда.

Писано овлашћење мора имати заводни печат са бројем и датумом издавања, печат и потпис овлашћеног лица.

#### **11. Рок за доношење одлуке о додели уговора:**

Одлука о избору најповољнијег понуђача биће донета у року од 25 (двадесетпет) дана од дана отварања понуда.

#### **12. Лице за контакт:**

мајор Жељко Цвијић  
факс: 011/3006-330

**ДИРЕКТОР**  
пуковник  
др Александар Буквић, дипл. инж.



**REPUBLIC OF SERBIA**  
**MINISTRY OF DEFENCE**  
**MATERIAL RESOURCES SECTOR**  
**SUPPLY DEPARTMENT**  
**Procurement and Sales Directorate**  
No. 188 - 9  
11.09.2014. године

Pursuant to Articles 32 and 55, paragraph 1, item 2 and Article 60, paragraph 1, item 1 of the Public Procurement Law ("Official Gazette of the Republic of Serbia" no. 124/12),

announces

**INVITATION FOR SUBMITTING THE BIDS**  
**in the open procedure by lots of the public procurement of drive fuels no. 98/2014,**

**1. Name, address and website of Contracting authority:**

Ministry of Defence, Material Resources Sector, Supply Department, Procurement and Sales Directorate, 15 Nemanjina St, 11000 Belgrade, invites the bidders to submit their written tenders in accordance with the conditions determined by the announced public invitation and tender documentation.

Website: [www.mod.gov.rs](http://www.mod.gov.rs) or [www.nabavke.mod.gov.rs](http://www.nabavke.mod.gov.rs)

**2. Type of Contracting authority:** State administration.

**3. Type of the procedure of the public procurement:** the open procedure of the public procurement, divided into lots.

**4. Description of the subject of the public procurement, names and codes from the Common Procurement Vocabulary:**

The subject of public procurement: **drive fuels**, formed in 3 (three) lots:

Lot Item No	Name of the lot	Unit of measure	Quantity
1.	Diesel engine fuel Euro Diesel class "D"	l	2.511.000
2.	Leadless fuel Euro Premium BMB 95	l	125.000
3.	Jet fuel JET A-1	kg	1.000.000

Names and codes from the **Common Procurement Vocabulary:**

**09134220 – Diesel fuel (EN 590)**, for Diesel engine fuel Euro Diesel class "D";

**09132100 – Unleaded petrol**, for Unleaded fuel Euro Premium BMB 95;

**09131100 – Kerosene jet type fuels**, for JET fuel JET A-1.

**5. Award criteria and criteria elements:**

The decision on the best bid will be made by applying the criteria of "**the lowest price offered**".

In case that, after ranking bids, two or more independent, suitable and acceptable bids have the same price, the Contracting authority will apply additional criteria – shorter delivery deadline, and if they have the same price and the same delivery deadline, the bid with longer payment period will be selected.

**6. How to download the tender documentation and internet address where the tender documentation is available:**

Interested parties can download the tender documentation from the portal of Public Procurement Department: [www.portal.ujn.gov.rs](http://www.portal.ujn.gov.rs) or from the website of the Ministry of Defence: [www.nabavke.mod.gov.rs](http://www.nabavke.mod.gov.rs).

**7. Information on competent authorities where relevant information on taxes, environmental protection, employment protection, working conditions and similar can be provided on time:**

Information on taxes can be provided in Tax Administration of the Ministry of Finance and Economy, 20 Kneza Miloša St, 11000 Belgrade, [www.poreskauprava.gov.rs](http://www.poreskauprava.gov.rs) or [www.mfin.gov.rs](http://www.mfin.gov.rs).

Information on environmental protection can be provided in the Environmental Protection Agency, 27a Ruže Jovanović, 11160 Belgrade, [www.sepa.gov.rs](http://www.sepa.gov.rs) and the Ministry of Agriculture and Environmental Protection, Omladinskih brigada 1, SIV 3, 11070 New Belgrade, [www.merz.gov.rs](http://www.merz.gov.rs).

Information on employment protection and working conditions can be provided in Ministry of Labour, Employment, Veteran and Social Affairs, 22-26 Nemanjina St, 11000 Belgrade, [www.minrzs.gov.rs](http://www.minrzs.gov.rs).

**8. How to submit the bid and deadline for submitting the bid:**

Bids shall be submitted in person or by mail in a sealed envelope or box, with the stamp of the bidder.

The deadline for submitting bids is **40 (forty) days** since the announcement of the invitation for submitting bids at the portal of Public Procurement Department, **until 09.45 on 21.10.2014**.

Bids shall be submitted to the following address: **Ministry of Defence, Material Resources Sector, Supply Department, Procurement and Sales Directorate, 15 Nemanjina St, ground floor, office no. 015.**

All the bids will be considered timely received **until 09.45 on 21.10.2014**, regardless of the way they were sent.

Bids shall be submitted in a sealed envelope, box, or box with a note:

**“PROCUREMENT BID NO. 98/2014 – DRIVE FUELS – DO NOT OPEN”**

The following should be stated at the back side of the envelope or box: name and address of the bidder, phone, name and surname of authorized point of contact.

It is desirable that all documents submitted in the bid **be tied with the band** in one whole and sealed, so additional papers cannot be subsequently inserted, removed or replaced, and to visibly not damage papers or the stamp. In case that group of bidders submits a bid, the envelope or the box should state that it is the group of bidders, together with the names and addresses of all participants in the joint bid.

**9. Place, time and manner of opening bids:**

Opening bids will be conducted in the premises of the Contracting authority: Ministry of Defense, Material Resources Sector, Supply Department, Procurement and Sales Directorate, Belgrade, 15 Nemanjina St., ground floor, room 013.

Opening bids is public, upon receipt of bids, and will be conducted starting from 10.00 on the day when deadline for submitting bids expires.

**10. Conditions under which bidder representatives can participate in the procedure of opening bids:**

Opening bids is public and each interested party can participate. Only authorized bidder representatives can actively participate in the procedure of opening bids. Before opening bids, bidder representatives are obliged to submit proxy for participation in the procedure of opening bids to the Commission for public procurement, on behalf of the person present at the bid opening, otherwise, they act as public and can't take activities in the procedure of opening bids.

Written authorization has to have a log book entry stamp with number and date of issue, stamp and signature of an authorized person.

**11. Deadline for making decision on giving contract:**

Decision on selecting the most favorable bidder will be made within 25 (twenty five) days from the day of opening bid.

**12. Point of contact:**

major Željko Cvijić  
fax: 00381 11 3006-330

**DIRECTOR**  
**colonel**  
**PhD Aleksandar Bukvić, dipl. eng.**